



NOTICE DE MONTAGE



Product of France
Réf. : C0255 574

PEDALIER CARBON POWER

Avant toute utilisation, lire soigneusement l'intégralité de ces instructions, respecter les conseils donnés afin de garantir une bonne utilisation du produit. LOOK se réserve la possibilité de changer les spécifications du produit pour son amélioration sans avis préalable.

Avertissement : Lors de l'installation des pièces : se procurer, lire et appliquer scrupuleusement les instructions de montage. Utiliser le produit avec des pièces qui sont desserrées, usées ou abîmées est dangereux et peut provoquer des blessures. Il est vivement recommandé de n'utiliser que les pièces de rechange d'origine.

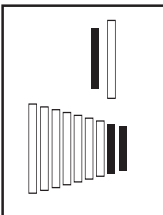
ATTENTION : Lors de l'installation du pédalier, vérifiez que les cannelures des manivelles s'engrènent dans celles de l'axe du boîtier de pédalier pendant que les vis de fixation et les capuchons sont retirés. Après cette vérification, serrez les vis de fixation. Serrer les vis de fixation sans vérification du point ci-dessus risque d'endommager les cannelures de la manivelle.

1 SPECIFICATION DU PRODUIT

Diamètre sur flancs pour l'installation des plateaux : 130 mm
Longueurs de manivelles : 170 mm, 172,5 mm, 175 mm
Filetage des pédales : B.C. 9/16" x 20 T.P.I. (filet anglais)
Boîtier de pédalier conseillé : SHIMANO OCTALINK® type : BB 7700 (Double série Dura Ace), BB 6500 (Double série Ultegra) ou BB 5500 (Double série 105)
Longueur de boîtier conseillé : 109,5 mm.

ATTENTION : Ce pédalier n'est pas prévu pour une adaptation triple plateaux même avec un kit d'adaptation. Toute modification technique du produit est proscrite et rend caduque la garantie. Utiliser un pédalier modifié ou équipé d'accessoires non conseillés ou non compatibles est dangereux.
Pour tout ce qui concerne les méthodes de manipulation ou d'entretien, contacter votre revendeur agréé LOOK.

2 PLATEAUX

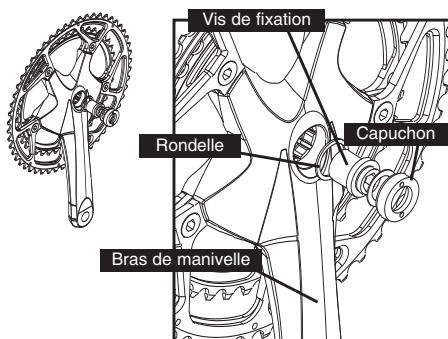


Les plateaux utilisables sont les plateaux adaptables se fixant sur un entraxe de 130 mm. Nous vous recommandons la série de plateaux spéciale "LOOK" industrialisée par la société SPECIALITE TA.

Lors de l'utilisation, il est possible que la chaîne entre en contact avec le grand plateau et produise du bruit lorsqu'elle se trouve à la position indiquée sur l'illustration. Il est conseillé de ne pas utiliser les deux plus petits pignons lorsque la chaîne est sur le plus petit plateau, et les deux plus grands pignons lorsque la chaîne est sur le plus grand plateau.

3 MONTAGE DU PEDALIER

1. Placer le bras de manivelle sur l'axe du boîtier de pédalier de manière à ce que les cannelures du bras de manivelle s'engrènent dans celles de l'axe.
2. Poser la rondelle et la vis de fixation et serrer la vis de fixation.
3. Couple de serrage : 35 - 50 Nm
4. Puis fixer le capuchon.
Couple de serrage : 5 - 7 Nm.



4 POSE ET DEPOSE DU PEDALIER

Attention : avant d'entamer un desserrage s'assurer que le capuchon est entièrement vissé.

Lors de la dépose du bras de manivelle, desserrer la vis de fixation en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, en laissant le capuchon fixé. La vis vient en butée sur le capuchon qui joue le rôle d'extracteur de la manivelle.

Pour monter le bras de manivelle, déposer d'abord le capuchon, puis effectuer les procédures décrites dans la section "montage du pédalier".

5 POSE DES PLATEAUX

Un changement de vitesses en douceur étant impossible si les plateaux ne sont pas correctement mis en place, veiller à installer correctement les plateaux dans la position appropriée.

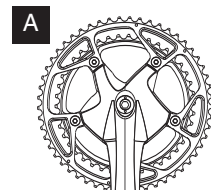
Attention le pédalier LOOK CARBON POWER est livré avec :

- 4 vis cheminée + écrous standard pour la fixation des plateaux.
- 1 vis cheminée spécifique pour la fixation du 5° point d'encrage des plateaux qui est "caché" derrière le bras de manivelle droit.
- 1 entretoise d'épaisseur calibrée pour respecter l'écart entre les deux plateaux se positionnant entre les deux plateaux au point d'encrage de la "vis cachée" derrière la manivelle droite.
- 2 vis de fixation des manivelles sur le boîtier avec capuchon "extracteur de manivelle" et rondelles.

Le pédalier LOOK CARBON POWER n'est pas livré avec les plateaux mais une série spéciale LOOK est disponible séparément.

Côté extérieur :

La surface marquée du plateau le plus grand doit être dirigée vers l'extérieur. Mettre le plus grand plateau en place de façon à ce que l'ergot empêchant la chaîne de tomber soit aligné avec le bras de manivelle. Attention seuls les plateaux série spéciale LOOK permettent cette option. Avec la majorité des plateaux standards l'ergo est décalé par rapport à la manivelle.

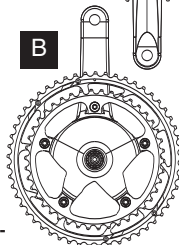


Côté intérieur :

La surface marquée du plus petit plateau doit être dirigée vers l'extérieur. Les plateaux se fixent sur la manivelle à l'aide de 4 vis + écrous type cheminée.

Couple de serrage : 10 - 12 Nm.

Le cinquième point d'encrage se trouve à l'intérieur de la manivelle droite et l'entretoise d'épaisseur doit être positionnée entre les deux plateaux. Utiliser la vis spécifique fournie pour fixer les plateaux (B) à cet endroit.
Couple de serrage : 10 Nm.



En cas d'hésitation lors de l'installation ou de l'ajustement de votre pédalier LOOK, veuillez contacter votre revendeur agréé LOOK.

6 GARANTIE

ATTENTION : Les produits LOOK bénéficient d'une garantie de 2 ans contre tout vice ou défaut de fabrication et en utilisation normale à compter de la date d'achat. Si un produit justifie l'application de cette garantie, LOOK pourra à sa guise réparer ou remplacer ce produit. Pour que cette garantie soit valable, les conditions suivantes doivent être remplies :

- 1 - L'utilisateur assume tout risque de préjudice personnel, de détérioration ou de casse du produit quand celui-ci est utilisé pour des activités de saut, d'acrobatie ou autres.
- 2 - La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants : mauvais usage, négligence, erreur ou utilisation abusive du produit.
- 3 - Lors du retour d'un produit en garantie, le demandeur doit fournir la preuve d'achat ainsi qu'une description écrite du dommage.
- 4 - Il n'y a pas d'autres garanties, qu'elle soit exprimée ou implicite.

LOOK se dégage, dans toute la mesure permise par la loi, de toutes responsabilités sur les dommages directs ou indirects, consécutifs à un incident mettant en cause ses produits. Dans certains pays ou régions, la loi n'autorise pas la limitation de la responsabilité concernant les dommages consécutifs matériels ou immatériels. Le paragraphe précédent peut donc ne pas vous concerner.

Si vous avez des questions concernant ce produit, contactez votre revendeur agréé LOOK.

La pratique du vélo comporte des risques. Assurez-vous de respecter soigneusement les instructions ci-dessus.

Portez toujours un casque quand vous faites du vélo.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS



Product of France
Réf. : C0255 574

CRANKSET CARBON POWER

Please read these instructions before use. For the correct use of the product please adhere to all the advice given. LOOK reserves the right of changing product specifications without prior notification.

Warning: During installation of parts, acquire, read, and apply the assembly instructions. Use of the product with loose, worn or damaged parts may increase the risk of injury. Use only original LOOK spare parts.

CAUTION : During installation of the crankset, check that the pedal crank grooves mesh with those of the pedal cup axle when fixing screws crank bolt and caps are removed. After this verification, tighten the fixing screws. Tightening of the crank bolt without fixing screws without verification of the above mentioned point, could cause pedal crank groove damage.

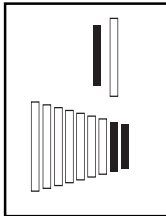
1 PRODUCT SPECIFICATIONS

Sides' diameter for installation of chainwheels: 130 mm
Pedal crank lengths: 170 mm, 172.5 mm, 175 mm
Pedal thread: B.C. 9/16" x 20 T.P.I. (British screw thread)
Recommended pedal cup: SHIMANO OCTALINK ® type : BB 7700 (Dura double series Ace), BB 6500 (Ultégra double series) or BB 5500 (105 double series)
Length of recommended cup: 109.5 mm.

CAUTION: This crankset is intended for triple chainwheel adaptation even with an adapting kit. Any technical modification of the product is forbidden and renders the warrantee null and void. Use of a crankset which has been modified, or fitted with un-recommended or non-compatible accessories, may increase the risk of injury.

For anything which concerns handling methods or maintenance, contact your approved LOOK dealer.

2 CHAINWHEELS

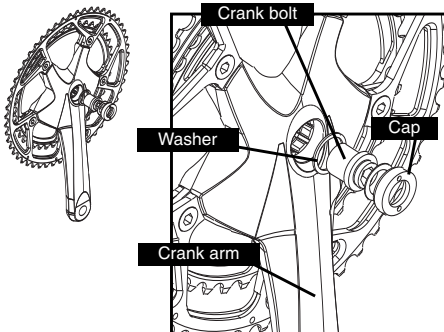


Usable chainwheels are those that are adaptable on a centre distance of 130 mm. We would recommend the special "LOOK" chainwheel series manufactured by SPECIALITE TA Company.

During use, it is possible that the chain may come into contact with the main chainwheel and make a noise when it is in the position shown in the illustration. It is advised that the two smallest cogs are not used when the chain is on the smallest chainwheel, and the two biggest cogs when the chain is on the main chainwheel.

3 CRANKSET ASSEMBLY

1. Place the pedal crank arm on the pedal cup axle so that the grooves of the pedal crank arm engage with those of the axle.
2. Fit the washer and the crank bolt fixing screw, then tighten the crank bolt.
3. Tightening torque: 35 - 50 Nm
4. Then fasten the cap. Tightening torque: 5 - 7 Nm.



4 ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF THE CRANKSET

Caution: before loosening ensure the cap is screwed tight.

When removing the pedal crank arm loosen the crank boltfixing screw by turning it anticlockwise whilst while leaving the cap attached. The screw comes up against the cap which acts as pedal ccrank extractor.

To assemble the pedal crank arm, firstly remove the cap, then carry out the procedures described in the "crankset fitting" section.

5 FITTING OF CHAINWHEELS

Gentle gear change problems will occur being impossible if the chainwheels are not correctly installed, take care that the chainwheels are installed correctly in the appropriate position.

Note that the LOOK CARBON POWER crankset is delivered with :

- 4 specialised screws and standard nuts for attaching the chainwheels.
 - 1 specific screw for the 5° anchor point attachment of the chainwheels which is "hidden" behind the right pedal crank arm.
 - 1 spacer, calibrated to respect the distance between the two chainwheels, is positioned between the two chainwheels at the point of anchorage of the "hidden screw" behind the right pedal crank.
 - 2 pedal crank fixing screws on the cup with "pedal crank extractor" cap, and washers.
- The LOOK CARBON POWER crankset is supplied with chainwheels, however a other LOOK chainwheels are special range is available separately.**
Prior to the assembly of the main chainwheels, tighten the chain support peg. Tightening torque: 1 Nm

External side :

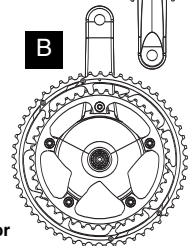
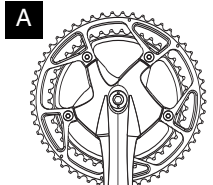
The marked surface of the main chainwheel must be facing towards the outside. Place the main chainwheel so that the peg, stopping the chain from falling, is aligned with the pedal crank arm. Caution, only LOOK special series chainwheels have this option. With the majority of standard chainwheels, the peg is out of line with the pedal crank.

Internal side :

The marked surface to the smallest chainwheel must be facing toward the outside. The chainwheels are attached to the pedal crank by 4 specialised screws + nuts. Tightening torque: 10 - 12 Nm.

The fifth anchor point is to be found inside the right pedal crank and the spacer must be positioned between the two chainwheels. Use the special screw supplied to fasten the chainwheel in this position. Tightening torque: 10 Nm.

Should you have any doubt during installation or adjustment of your LOOK crankset, please contact your LOOK approved dealer.



6 GUARANTEE

WARNING: LOOK products are warranteed for a period for 2 years, given normal use, as from the date of purchase. In the event that a product is covered by this warrantee, LOOK can, as it chooses, either repair or replace this product.

This warrantee is only valid if the following conditions are satisfied:

- 1 - The user assumes all responsibility for normal wear and tear, deterioration, or breakage of the product when the product is used for jumping, acrobatic, or other activities.
- 2 - The warrantee is not valid in the following cases: incorrect use, negligence, error, or abusive use of the product.
- 3 - During return of the product under warrantee, the applicant must supply proof of purchase along with written description of the damage.
- 4 - No other warrantee exists, either expressed or implicit.

TO THE FULLEST EXTENT ALLOWED BY LAW, LOOK CYCLE INTERNATIONAL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

Should you have any questions regarding this product, please contact your approved LOOK dealer.

Bicycle riding is not without risk. Please make sure that you carefully adhere to the above instructions.

Always wear a helmet when you ride a bike.



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Product of France
Réf. : C0255 574

PEDALIERA CARBON POWER



Prima dell'utilizzo, leggere accuratamente le presenti istruzioni per l'uso e rispettare i consigli dati al fine di garantire un corretto impiego del prodotto. LOOK si riserva il diritto di modificare, senza alcun preavviso, le proprietà del prodotto per il miglioramento dello stesso.

Avvertenza. Al momento dell'installazione dei vari pezzi, procurarsi, leggere ed applicare scrupolosamente le istruzioni di montaggio. Usare il prodotto con pezzi allentati, usurati o danneggiati è pericoloso e può provocare ferite. Si consiglia vivamente di usare soltanto pezzi di ricambio originali.

ATTENZIONE

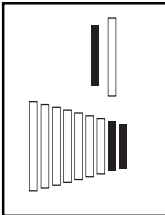
Al momento dell'installazione della pedaliera, verificare che le scanalature delle pedivelle si inseriscano in quelle dell'asse della scatola della pedaliera, quando sono state rimosse le viti di fissaggio ed i cappucci. Serrare le viti di fissaggio senza verificare quanto sopra rischia di danneggiare le scanalature della pedivella.

1 SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Diametro sui fianchi per l'installazione delle multipliche: 130 mm
Lunghezza delle pedivelle: 170 mm, 172,5 mm, 175 mm
Filettatura dei pedali: B.C. 9/16" x 20 T.P.I. (filetto inglese)
Scatola di pedaliera consigliata: SHIMANO OCTALINK® tipo: BB 7700 (Doppia serie Dura Ace), BB 6500 (Doppia serie Ultegra) o BB 5500 (Doppia serie 105)
Lunghezza della scatola consigliata: 109,5 mm.

ATTENZIONE: Questa pedaliera non prevede kit di adattamento per trasformarla in tripla. Ogni modifica tecnica del prodotto è vietata e ne annulla la garanzia. Usare una pedaliera modificata o equipaggiata con accessori non consigliati o non compatibili è pericoloso. Per quel che riguarda i metodi di manipolazione o di manutenzione, contattare il vostro rivenditore autorizzato LOOK.

2 MULTIPLICHE

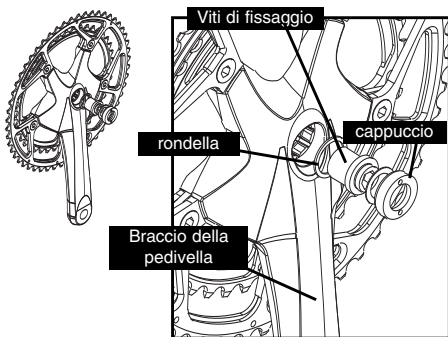


Le corone utilizzabili sono quelle adattabili da fissare su un interasse di 130 mm. Si raccomanda la serie speciale di corone "LOOK" commercializzate dalla società SPECIALITE TA.

Durante l'uso, è possibile che la catena entri a contatto con la corona grande e produca un rumore quando si trova nella posizione indicata nel disegno. Si consiglia di non usare i due pignoni più piccoli quando la catena si trova sulla corona più piccola ed i due pignoni più grandi quando la catena si trova sulla corona più grande.

3 MONTAGGIO DELLA PEDALIERA

1. Posizionare il braccio della pedivella sull'asse della scatola della pedaliera in modo che le scanalature del braccio della pedivella si inseriscano in quelle dell'asse.
2. Posare la rondella e la vite di fissaggio e serrare la vite.
3. Coppia di serraggio : 35 - 50 Nm
4. Poi fissare il cappuccio. Coppia di serraggio : 5 - 7 Nm.



4 MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLA PEDALIERA

Attenzione: prima di iniziare un allentamento, assicurarsi che il cappuccio sia interamente avvitato.

Durante lo smontaggio del braccio della pedivella, allentare la vite di fissaggio ruotandola in senso antiorario, lasciando il cappuccio fissato. La vite si blocca sul cappuccio che funge da estrattore della pedivella.

Per montare il braccio della pedivella, rimuovere in un primo tempo il cappuccio, poi eseguire la procedura descritta nella sezione "montaggio della pedaliera".

5 MONTAGGIO DELLE CORONE

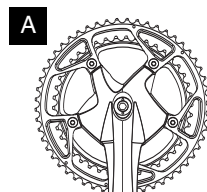
Essendo impossibile un cambio di velocità delicato qualora le corone non siano state correttamente posizionate, si deve far attenzione ad installarle nella posizione appropriata.

Attenzione la pedaliera LOOK CARBON POWER è fornita con:

- 4 viti + 4 dadi standard per il fissaggio delle corone.
 - 1 vite specifica per il fissaggio del 5° punto di ancoraggio delle corone nascosto dietro il braccio della pedivella destra.
 - 1 distanziatore di spessore calibrato per rispettare la distanza tra le due corone che si posizionano al punto di ancoraggio della "vite nascosta" dietro la pedivella destra.
 - 2 viti di fissaggio delle pedivelle sulla scatola con cappuccio "estrattore di pedivella" e rondelle.
- La pedaliera LOOK CARBON POWER non è fornita con le corone, tuttavia è disponibile separatamente una serie speciale LOOK. Prima del montaggio della corona più grande, avvitare il perno di mantenimento della catena. Coppia di serraggio: 1 Nm**

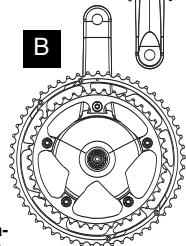
Lato esterno :

La superficie marcata della corona più grande deve essere rivolta verso l'esterno. Posizionare la corona più grande in modo che il perno che impedisce alla catena di cadere sia allineato con il braccio della pedivella. Attenzione: soltanto le corone della serie LOOK permettono questa opzione. Con la maggior parte delle corone standard, il perno è spostato rispetto alla pedivella.



Lato interno :

La superficie marcata della corona più piccola deve essere rivolta verso l'esterno. Le corone si fissano sulla pedivella tramite 4 viti + dadi. Coppia di serraggio: 10 - 12 Nm. Il quinto punto di ancoraggio si trova all'interno della pedivella destra, il distanziale di spessore deve essere posizionato tra le due corone. Usare la vite specifica per fissare le corone in questa posizione. Coppia di serraggio: 10 Nm.



In caso di dubbio durante l'installazione o la regolazione della vostra pedaliera LOOK, si prega di contattare il vostro rivenditore autorizzato LOOK.

6 GARANZIA

ATTENZIONE: I prodotti LOOK sono garantiti 2 anni contro ogni vizio o difetto di fabbricazione, in caso di uso, normale a partire dalla data d'acquisto. Se un prodotto prevede l'applicazione della presente garanzia, LOOK potrà a suo piacimento riparare o sostituire il prodotto. Per far sì che la presente garanzia sia valida, devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:

- 1 -L'utente si assume ogni rischio di danno personale, deterioramento o rottura del prodotto quando quest'ultimo viene usato per attività di salto, acrobazie, ecc.
- 2 -La garanzia non si applica nei seguenti casi: uso improprio, negligenza, errore o uso abusivo del prodotto.
- 3 -In caso di restituzione di un prodotto in garanzia, il richiedente deve fornire la prova d'acquisto, oltre ad una descrizione scritta del danno.
- 4 -Non sono valide altre forme di garanzia, espresse o implicite.

LOOK declina, secondo le disposizioni di legge, ogni responsabilità per quanto riguarda i danni diretti o indiretti, conseguenti ad un incidente dovuto ai propri prodotti. In alcuni paesi o regioni, la legge non autorizza la limitazione della responsabilità riguardante i danni materiali o immateriali conseguenti. Il precedente paragrafo può pertanto non riguardarvi.

Se avete domande riguardanti questo prodotto, contattate il vostro rivenditore LOOK.

L'uso della bicicletta comporta rischi. Assicuratevi di rispettare scrupolosamente le istruzioni di cui sopra.

Indossate sempre un casco quando usate la vostra bicicletta.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Product of France
Réf. : C0255 574

JUEGO DE BIELAS CARBON POWER



Antes de cualquier utilización, leer cuidadosamente la totalidad de estas instrucciones, respetar los consejos proporcionados con el fin de garantizar una buena utilización del producto. LOOK se reserva la posibilidad de cambiar las especificaciones del producto para su mejora sin previo aviso.

Advertencia: Durante la instalación de las piezas: procurarse, leer y aplicar cuidadosamente las instrucciones de montaje. Es peligroso utilizar el producto con piezas que estén desajustadas, desgastadas o dañadas y puede provocar lesiones. Es muy recomendable sólo utilizar piezas de recambio originales.

ATENCIÓN

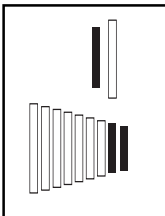
Durante la instalación del juego de bielas, verifique que los anclajes de las bielas se engranen en los de la caja de pedalier mientras se retiran los tornillos de fijación y los capuchones. Después de esta verificación, apriete los tornillos de fijación. Si aprieta los tornillos de fijación sin verificar el punto mencionado arriba corre el riesgo de dañar los anclajes de la biela.

1 ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Diámetro sobre flancos para la instalación de los platos: 130 mm
Longitud de las bielas: 170 mm, 172,5 mm, 175 mm
Roscado de los pedales: B.C. 9/16" x 20 T.P.I. (rosca inglesa)
Caja de pedalier recomendada: SHIMANO OCTALINK ® tipo: BB 7700 (Doble serie Dura Ace), BB 6500 (Doble serie Ultegra) o BB 5500 (Doble serie 105)
Longitud de caja recomendada: 109,5 mm.

ATENCIÓN: Este juego de bielas no está previsto para una adaptación de triple plato incluso con un kit de adaptación. Cualquier modificación técnica del producto está prohibida y inutiliza la garantía. Es peligroso utilizar un juego de bielas modificado o equipado de accesorios no recomendados o no compatibles. Para todo lo concerniente a los métodos de manipulación o de mantenimiento, contactar a su distribuidor autorizado LOOK.

2 PLATOS

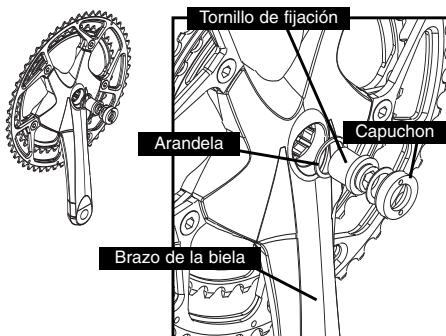


Los platos utilizables son los platos adaptables que se fijan sobre una distancia entre ejes de 130 mm. Le recomendamos la serie de platos especial "LOOK" industrializada por la sociedad SPECIALITE TA.

Durante la utilización, es posible que la cadena entre en contacto con el plato grande y produzca ruido cuando se encuentra en la posición indicada en la ilustración. Se recomienda no utilizar los piñones más pequeños cuando la cadena esté sobre el plato más pequeño, y los dos piñones más grandes cuando la cadena se encuentre en el plato más grande.

3 MONTAJE DEL JUEGO DE BIELAS.

1. Colocar el brazo de la biela sobre el eje de la caja de pedalier de tal manera que los anclajes del brazo de la biela se engranen en las del eje.
2. Colocar la arandela y el tornillo de fijación después apretar el tornillo de fijación.
3. Par de apriete :
35 - 50 Nm
4. Luego fijar el capuchón.
Par de apriete : 5 - 7 Nm.



4 MONTAJE Y DESMONTAJE

Atención: antes de emprender un aflojamiento, cerciorarse de que el capuchón esté completamente atornillado.

Durante el desmontaje del brazo de la biela, aflojar el tornillo de fijación girándolo en el sentido inverso a las agujas de un reloj, dejando el capuchón fijo. El tornillo llega a tope sobre el capuchón que desempeña la función de extractor de la biela.

Para montar el brazo de biela, desmontar primero el capuchón, y luego efectuar los procedimientos descritos en la sección "montaje del juego de bielas".

5 MONTAJE DE LOS PLATOS

Dado que un cambio de velocidades suave es imposible si los platos no están correctamente colocados, cerciórese de instalar correctamente los platos en la posición apropiada.

Atención, los juegos de bielas LOOK CARBON POWER se suministran con:

- 4 tornillos chimenea + tuercas estándar para la fijación de los platos.
- 1 tornillo chimenea específico para la fijación del 5° punto de anclaje de los platos que está "oculto" detrás del brazo de biela derecha.
- 1 travesa de espesor calibrada para respetar la separación entre los dos platos que se colocan entre los dos platos en el punto de anclaje del "tornillo oculto" detrás de la biela derecha.
- 2 tornillos de fijación de las bielas sobre la caja con capuchón "extractor de manivela" y arandelas.

El juego de bielas LOOK CARBON POWER no se suministra con los platos pero una serie especial LOOK está disponible por separado.

Lado exterior:

La superficie marcada del plato más grande se debe dirigir hacia el exterior. Colocar el plato más grande en su sitio de tal manera que el espárrago que impide que la cadena caiga esté alineado con el brazo de la biela. Atención, sólo los platos de serie especial LOOK permiten esta opción. Con la mayoría de platos estándares el espárrago está desplazado con respecto a la biela.

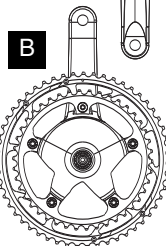
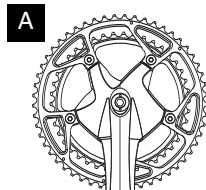
Lado interior:

La superficie marcada del plato más pequeño se debe dirigir hacia el exterior. Los platos se fijan en la biela con la ayuda de 4 tornillos + tuercas tipo chimenea.

Par de apriete: 10 - 12 Nm.

El quinto punto de anclaje se encuentra en el interior de la biela derecha y la travesa de espesor se debe colocar entre los dos platos. Utilizar el tornillo específico suministrado para fijar los platos en este lugar. Par de apriete: 10 Nm.

En caso de duda durante la instalación o el ajuste de su juego de bielas LOOK, sírvase contactar a su distribuidor autorizado LOOK.



6 GARANTÍA

ATENCIÓN: Los productos LOOK gozan de una garantía de 2 años contra cualquier vicio o defecto de fabricación y en utilización normal a partir de la fecha de compra. Si un producto justifica la aplicación de esta garantía, LOOK podrá decidir su reparación o reemplazar este producto. Para que esta garantía sea válida, se deben cumplir con las siguientes condiciones:

- 1 - El usuario asume cualquier riesgo de perjuicio personal, de deterioro o de ruptura del producto cuando éste se utiliza para actividades de salto, de acrobacia u otros.
- 2 - La garantía no se aplica en los siguientes casos: uso incorrecto, negligencia, error o utilización abusiva del producto.
- 3 - Durante el retomo de un producto en garantía, el solicitante debe suministrar la prueba de compra, así como una descripción escrita del daño.
- 4 - No existen otras garantías, ya sean expresas o implícitas.

LOOK rechaza, en toda la medida permitida por la ley, cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos, consecutivos a un incidente que ponga en tela de juicio sus productos. En algunos países o regiones, la ley no autoriza la limitación de la responsabilidad concerniente a los daños consecutivos materiales o inmateriales. Por lo tanto, el párrafo anterior puede no concernirle.

Si tiene preguntas concernientes a este producto, contacte a su distribuidor LOOK.

La práctica de la bicicleta comporta riesgos. Cerciórese de respetar cuidadosamente las instrucciones mencionadas arriba. Siempre utilice un casco cuando conduzca su bicicleta.



MONTAGEANLEITUNG

Product of France
Réf. : C0255 574

KURBELGARNITUR CARBON POWER

Vor der Benutzung diese Anleitung sorgfältig durchlesen, die Hinweise beachten, damit die richtige Benutzung des Produkts gewährleistet ist. LOOK behält sich die Möglichkeit vor, die Spezifikationen des Produkts ohne Vorankündigung zu ändern, um es zu verbessern.

Achtung: Beim Einbau der Teile die Montageanleitung lesen und sich genau an die Montageanweisungen halten. Die Benutzung des Produkts mit gelockerten, verschlissenen oder beschädigten Teilen ist gefährlich und kann Verletzungen hervorrufen. Wir empfehlen unbedingt, nur Originalersatzteile zu verwenden.

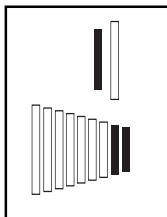
ACHTUNG : Beim Einbau der Kurbeln sich vergewissern, dass die Verzahnung der Kurbeln in die der Achse des Pedalgehäuses eingreifen, während die Befestigungsschrauben und die Abdeckungen abgenommen sind. Erst nach dieser Überprüfung die Befestigungsschrauben anziehen. Wenn Sie sie vorher anziehen, ohne diese Überprüfung vorgenommen zu haben, laufen Sie Gefahr, die Verzahnung der Kurbel zu beschädigen.

1 PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Lochkreisdurchmesser für den Einbau der Zahnräder: 130 mm
Länge der Kurbeln: 170 mm, 172,5 mm, 175 mm
Gewinde der Pedale: B.C. 9/16" x 20 T.P.I. (englisches Gewinde)
Empfohlene Innenlager: SHIMANO OCTALINK ® type : BB 7700 (Doppelserie Dura Ace), BB 6500 (Doppelserie Ultégra) oder BB 5500 (Doppelserie 105)
Empfohlene Tretlagerachslänge: 109,5 mm.

ACHTUNG: Dieser Kurbelgarnitur ist nicht für den Einbau von dreifache-Kettenblättern vorgesehen, auch nicht mit einem Anpassungsbausatz. Jede technische Änderung des Produkts ist verboten und zieht den Verlust der Garantie nach sich. Die Benutzung eines veränderten oder mit nicht empfohlenen oder nicht kompatiblen Zubehörteilen ausgestatteten Pedalblocks ist gefährlich.
Bei allen Fragen zum Einbau und zur Wartung wenden Sie sich bitte an Ihr LOOK-Fachgeschäft.

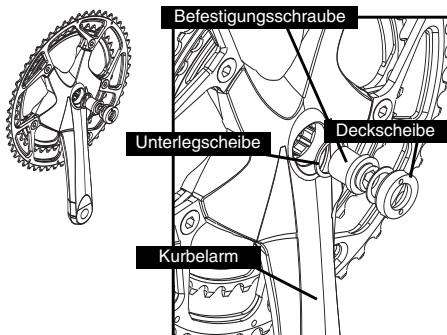
2 TRETURBELRÄDER



Bei der Benutzung kann es vorkommen, dass die Kette mit dem großen Kettenblatt in Berührung kommt, wenn sie sich in der auf der Abbildung gezeigten Position befindet. Es wird empfohlen, die beiden kleineren Ritzel nicht zu benutzen, wenn sich die Kette auf dem kleineren Kettenblatt, und die beiden größeren Ritzel, wenn sich die Kette auf dem größeren Kettenblatt befindet.

3 MONTAGE DER KURBELRADGARNITUR

1. Den Kurbelarm auf die Achse des Innenlagers stecken, so dass die Riffungen des Kurbelarms in die der Achse eingreifen.
2. Die Unterlegscheibe und die Befestigungsschraube einsetzen und die Schraube anziehen.
3. Anziehmoment :
35 - 50 Nm
4. Dann die Deckscheibe einsetzen. Anziehmoment :
5 - 7 Nm.



4 EINBAU UND AUSBAU DER KURBELRADGARNITUR

Achtung: Vergewissern Sie sich, bevor Sie mit der Lockerung beginnen, dass die Deckscheibe vollständig aufgeschraubt ist.

Beim Ausbau des Kurbelarms die Befestigungsschraube im Gegenuhrzeigersinn lockern und die Deckscheibe eingesetzt lassen. Die Schraube kommt an die Deckscheibe als Anschlag, die als Ausziehhilfe für die Kurbel dient.

Für den Einbau des Kurbelarms zuerst die Deckscheibe abnehmen, dann die Arbeitsgänge ausführen, die im Abschnitt „Montage der Kurbelradgarnitur“ beschrieben sind.

5 EINBAU DER KETTENBLÄTTER

Ein sanftes Schalten ist unmöglich, wenn die Kettenblätter nicht richtig eingebaut sind. Deshalb darauf achten, dass sie in der richtigen Position eingebaut sind.

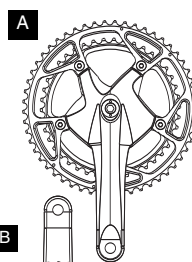
Achtung, die Kurbelgarnitur LOOK CARBON POWER wird geliefert mit:

- 4 Hohlschrauben + Standardmuttern für die Befestigung der Tretkurbelscheiben.
- 1 Hohlschraube für die Befestigung des 5. Ankerpunktes der Tretkurbelscheiben, der sich hinter dem rechten Kurbelarm „versteckt“ befindet.
- 1 Abstandsscheibe kalibrierter Dicke, um den Abstand zwischen den zwei Kettenblättern zu wahren ; sie wird zwischen den Kettenblättern am Verankerungspunkt der „versteckten“ Schraube hinter der rechten Kurbel positioniert.
- 2 Schrauben für die Befestigung der Kurbeln am Gehäuse mit Deckscheibe, die als „Kurbelabzugsvorrichtung“ dient, und Unterlegscheiben.

Die Kurbelgarnitur LOOK CARBON POWER wird ohne Kettenblätter geliefert. Vor der Montage des größeren Kettenblattes den Kettenfänger festschrauben. Anziehmoment: 1 Nm

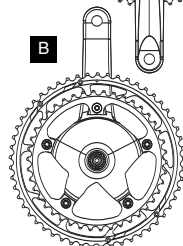
Außenseite :

Die Seite mit den Aussparungen für die Kettenblattschrauben muss nach außen gerichtet sein. Das größere Kettenblatt so einsetzen, dass der Stift, der die Kette am Abspringen hindert, mit dem Kurbelarm ausgerichtet ist. Achtung, nur die Tretkurbelscheiben der Sonderserie LOOK enthalten diese Option. Bei den meisten Standard-Tretkurbelscheiben ist der Vorsprung gegenüber der Kurbel versetzt.



Innenseite :

Die Seite mit den Aussparungen für die Kettenblattschrauben muss nach innen gerichtet sein. Die Tretkurbelscheiben werden mit 4 Hohlschrauben und Muttern an der Kurbel festgeschraubt. Anziehmoment: 10 - 12 Nm. Der fünfte Verankerungspunkt befindet sich im Innern der rechten Kurbel, und die Abstandsscheibe und muss zwischen den beiden Tretkurbelscheiben positioniert werden. Verwenden Sie die mitgelieferte spezifische Schraube, um die Tretkurbelscheiben an dieser Stelle zu befestigen. Anziehmoment: 10 Nm.



Sollten Sie sich beim Einbau oder bei der Einstellung Ihrer LOOK Kurbelgarnitur unsicher fühlen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem LOOK Fachgeschäft in Verbindung.

6 GARANTIE

ACHTUNG: Auf die LOOK Produkte gewähren wir 2 Jahre Garantie gegen Herstellungsfehler bei normaler Benutzung, vom Kaufdatum an gerechnet. Wenn ein Produkt die Inanspruchnahme der Garantie rechtfertigt, kann LOOK nach eigenem Ermessen dieses Produkt reparieren oder ersetzen. Voraussetzung für die Gültigkeit der Garantie ist die Einhaltung folgender Bedingungen:

- 1 - Der Benutzer trägt jedes Risiko für persönlichen Schaden, Beschädigung oder Bruch des Produkts, wenn dieses für Aktivitäten wie Sprünge, akrobatische Übungen oder sonstige verwendet wird.
- 2 - Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen : unsachgemäße Benutzung, Nachlässigkeit, fehlerhafte oder missbräuchliche Benutzung des Produkts.
- 3 - Bei der Rücksendung eines Produkts unter Garantie muss der Anspruchsberechtigte einen Kaufnachweis und eine schriftliche Schadensbeschreibung vorlegen.
- 4 - Es gibt keine anderen Garantien, weder ausdrückliche noch implizite.

LOOK haftet nicht, so weit es das Gesetz zulässt, für direkte oder indirekte Schäden, oder Folgeschäden nach einem Zwischenfall, der ihren Produkten zugeschrieben wird. In gewissen Ländern oder Regionen ist eine Haftungsbeschränkung bei Folgeschäden, Personen- oder Sachschäden, nicht zulässig. Es kann also sein, dass der vorangehende Absatz für Sie nicht zutrifft. Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben, bitten wir Sie, sich an Ihr LOOK Fachgeschäft zu wenden.

Radfahren bringt Risiken mit sich. Vergewissern Sie sich, die oben genannten Hinweise sorgfältig einzuhalten.

Das Tragen eines Sturzhelms ist unbedingt zu empfehlen.